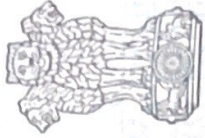


Please see page No.-34

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



सत्यमेव जयते

यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र

वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate

is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)

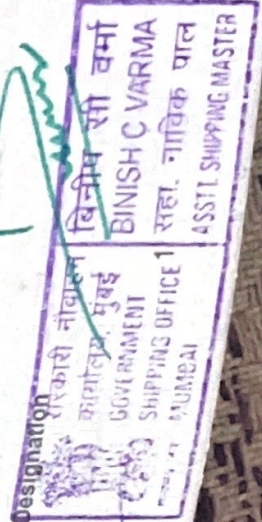
Rules 2017 and is in conformity with the International
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /
Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाधिकार / Designation

मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफेयरर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full
TANDEL RAJ DINESHBHAI

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. MUM 417511

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 26/05/2020

समाप्ति की तिथि / Date of expiry 25/05/2030



जन्मतिथि / Date of birth 14/02/2001

राष्ट्रियता / Nationality INDIAN लिंग / Sex M

उँचाई (कद) से.मी. में / Height in Cms : 171

आंखों का / बालों का रंग : BROWN / BLACK

इन्डोस सं. / INDoS No. : 19GM2037

सीफेयरर के हस्ताक्षर
Seafarer's Signature

R. D. Tandel


चिह्न / Identification mark MOLE ON NOSE

समुद्री यात्रा के ब्यारे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry. Kw.	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोचन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
(1)	<p>LPG/C BERGE NANTONG : HONG KONG OFF. NO : HK-1691 CALL SIGN : VRBU6 GRT : 47012 NRT : 17305 BHP : 18420 IMO NO. : 9317987</p>	<p>28-Aug-2012 BARBOA, PANAMA</p>	<p>01/JULY/2013 OITA, JAPAN</p>
(2)			

* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।
 * These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

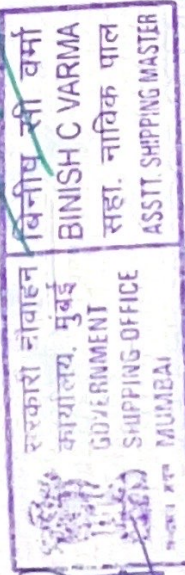
सीफायर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निवृत्त तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DR. TRSN	F.G.	<p>LPG/C "BERGE NANTONG" (1)</p>  (2) MASTER
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (सकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।
 † In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान
Space for official use

OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER
TO BE READ AS
VALSAD GUJARAT



34

सीफायरर का स्थायी पता
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

906, NAVAPURA, HINGRAJ

BHADELI JAGALALA

VALSAD, Gujarat, 396030

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

7801959990

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

tandelraj737@gmail.com

सीफायरर का निकट सम्बन्धी
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name
DINESHBHAI SOMABHAI TANDEL

सम्बन्ध / Relationship
FATHER

पता / Address
906

NAVAPURA, HINGRAJ, BHADELI JAGALALA
396030

VALSAD Gujarat

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)
8140980568

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)
tandelraj737@gmail.com

35